CHAUDIÈRES ÉLECTRIQUES MODULANTES À AFFICHAGE DIGITAL

POUR CHAUFFAGE ET EAU CHAUDE SANITAIRE

CMX18
CMX15

CM18
CM15

NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
INSTALLATION INSTRUCTIONS AND USER GUIDE

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou d'utiliser l'appareil la première fois.
Elles doivent être respectées pour une installation sûre de la chaudière.
Les problèmes, défaillances ou dommages découlant du non-respect de ces instructions ne seront pas couverts par la garantie du fabricant.
Ce manuel doit être conservé par l'utilisateur à proximité de l'appareil pour toute consultation ultérieure.

Gabarrón

SOMMAIRE

1 IMPORTANT 2

2 SÉCURITÉ 2

3 INTRODUCTION 3
3.1 CONCEPTION ET FONCTIONNEMENT 3
3.2 PRINCIPAUX COMPOSANTS 3
3.3 LOCALISATION DES COMPOSANTS 3
3.4 DISPOSITIFS DE SÉCURITE 4

4 INSTALLATION 4
4.1 CONDITIONS GÉNÉRALES 5
4.2 DÉBALLAGE ET CONTENU 5
4.3 EMPLACEMENT 5
4.4 DIMENSIONS ET RACCORDEMENTS 6
4.5 DISTANCES MINIMALES 6
4.6 SUPPORT DE MONTAGE 7
4.7 RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES 7
4.8 TUYAUTERIE DE LA SOUPAPE DE SÉCURITÉ 8
4.9 POMPE DE CIRCULATION 8
4.10 RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE 8

5 MISE EN SERVICE 10
5.1 LIMITATION DE LA PUISSANCE MAXIMALE 10
5.2 CHAUFFAGE, REMPLISSAGE INITIAL 12
5.3 RINÇAGE DU CIRCUIT DE CHAUFFAGE 12
5.4 VÉRIFICATION DE LA POMPE 12
5.5 REMPLISSAGE EAU CHAUDE SANITAIRE 12

6 UTILISATION DE LA CHAUDIÈRE 12
6.1 ALLUMAGE INITIAL 12
6.2 DESCRIPTION DU TABLEAU DE COMMANDE 13
6.3 EAU CHAUDE SANITAIRE 14
6.4 CHAUFFAGE 14
6.5 MODE ANTIGEL 14
6.6 MODULATION DU CHAUFFAGE 15
6.7 VERROUILLAGE DU TABLEAU DE COMMANDE 15
6.8 FONCTION ANTI-BLOCAGE DE LA POMPE 15

7 PROBLÈMES ET SOLUTIONS 15
7.1 DÉFAILLANCES POSSIBLES ET SOLUTIONS 15
7.2 SURCHAUFFE ET RÉARMEMENT 16
7.3 DÉTECTEUR DE DÉBIT, ERREUR E3 16
7.4 VÉRIFICATION DE LA PUISSANCE DANS LE CIRCUIT DE CHAUFFAGE 17

8 LISTE DES PRINCIPALES PIÈCES DE RECHANGE 17

9 ENTRETIEN 18

10 INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES 18

11 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 19

12 SCHÉMAS ÉLECTRIQUES 20

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE 22

1 IMPORTANT

Les instructions d'installation suivantes serviront de guide à la personne qualifiée pendant tout le processus d'installation.
La garantie de la chaudière ne couvre aucun dommage découlant du non-respect de l'une quelconque de ces instructions.
Ce manuel doit être conservé et transmis à tout nouvel utilisateur.

Les symboles utilisés dans le texte ont la signification suivante :

AVERTISSEMENT	Risque d'électrocution pouvant entraîner la mort.
AVERTISSEMENT	Risque de mort ou de blessures graves.
ATTENTION !	Risque de blessures ou de dommages aux objets uniquement.

..... Information utile.

2 SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées ou manquant de connaissances sur son fonctionnement, sauf s'ils sont supervisés ou informés par une personne responsable de leur sécurité.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de la chaudière correspond à la tension du réseau auquel elle va être branchée.
- Il est interdit d'utiliser ces chaudières en présence de gaz, d'explosifs ou d'objets inflammables.
- Les sorties et entrées d'air de la chaudière assurent son bon fonctionnement et protègent des surchauffes. Elles ne doivent jamais être obstruées.
- Cette chaudière doit être débranchée du réseau électrique avant d'effectuer toute réparation à l'intérieur.
- La chaudière doit être installée de telle manière que les interrupteurs et autres commandes ne puissent être manipulés par une personne se trouvant dans la baignoire ou la douche.
- L'installation doit être effectuée conformément à la législation électrique en vigueur.
- Cet appareil est destiné à être raccordé en permanence à une installation fixe. Le circuit d'alimentation de la chaudière doit comprendre un interrupteur de coupure

omnipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.

- Le circuit d'alimentation de la chaudière doit comprendre un interrupteur différentiel.
- Cette chaudière doit être reliée à la terre.
- Tous les modèles sont dotés de différents dispositifs de sécurité. En cas d'activation de l'un ou de plusieurs d'entre eux, veuillez consulter la section 7 PROBLÈMES ET SOLUTIONS
- Au fil du temps, la présence de fumées, de poussières et de pollution dans l'air peut souiller les parois et les zones proches de l'appareil.
- Tout usage inapproprié est interdit.
- N'installez pas la chaudière dans des habitations où il peut geler.

3 INTRODUCTION

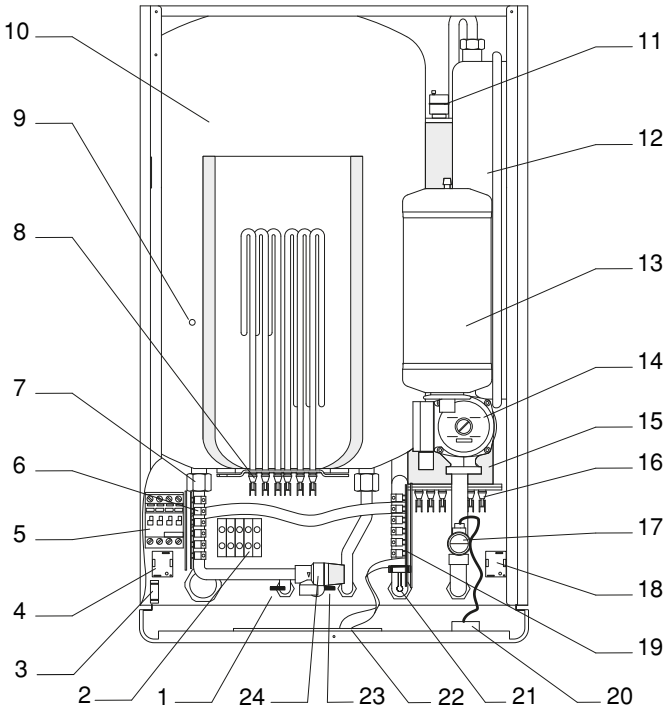
3.1 CONCEPTION ET FONCTIONNEMENT

Les chaudières Gabarrón CM18 et CM15 sont des équipements électriques qui assurent un chauffage central à eau au travers d'un système standard de radiateurs (ou d'un système de chauffage rayonnant par le sol à l'aide d'un kit spécial).
Les chaudières Gabarrón CMX18 et CMX15 sont des équipements électriques qui assurent un chauffage central à eau au travers d'un système standard de radiateurs (ou d'un système de chauffage rayonnant par le sol à l'aide d'un kit spécial), ainsi que l'eau chaude sanitaire (ECS), fournie à partir d'un réservoir intégré à la pression d'alimentation.
Les puissances varient entre 2 et 18 kW. La puissance maximale peut être réglée en fonction des besoins calorifiques du système ou des limites de l'alimentation en énergie électrique. Elles peuvent fonctionner en triphasé 3 x 400 V + N ou en monophasé 230 V - 50 Hz.
Les chaudières sont conçues pour être installées à l'intérieur, sur un mur capable de supporter le poids total de l'appareil lorsqu'il est rempli d'eau.
Un tableau de commande digital permet à l'utilisateur de contrôler les températures du chauffage et de l'eau chaude.
Le chauffage modulant règle la puissance de chauffage sur demande afin d'assurer un fonctionnement économique. Il est nécessaire d'installer un thermostat d'ambiance externe. Tous les composants nécessaires au système de chauffage central sont intégrés.
Le chauffage et l'eau chaude fonctionnent de manière indépendante et jamais en même temps. Le fonctionnement de l'eau chaude est prioritaire sur celui du chauffage.

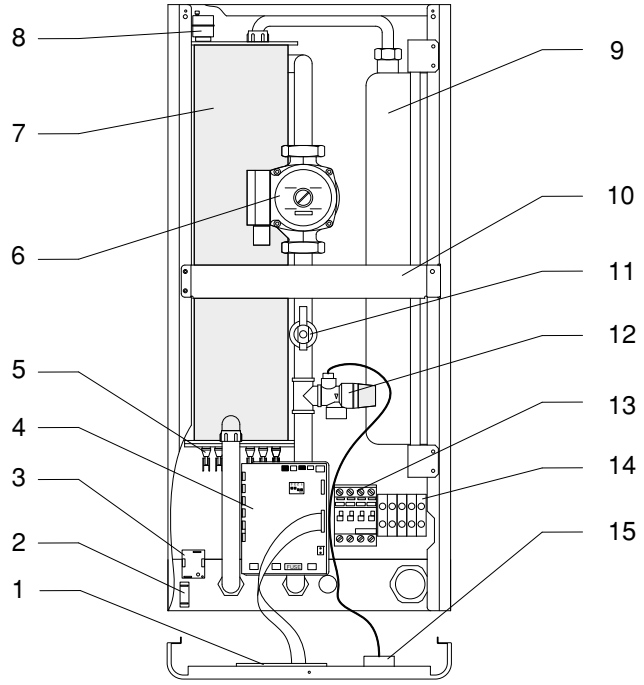
3.2 PRINCIPAUX COMPOSANTS

- Ballon en acier isolé, avec résistances en acier inox INCOLOY800.
- Ballon de 50 l en acier inox, avec isolation sans CFC et résistances en acier inox INCOLOY800.
- Cartes électroniques intégrées contrôlant la température, le fonctionnement modulant, la pompe, la fonction anti-blocage de la pompe et la protection antigel. Auto-diagnostic et communication de défaillances.
- Système de chauffage fermé, avec pompe de circulation, vase d'expansion, purgeur automatique, vanne de sécurité 3 bars, manomètre, détecteur de débit et thermostat de sécurité.
- Composants pour l'eau chaude sanitaire : vanne de sécurité 7 bars, vase d'expansion de 2 l, clapet anti-retour et thermostat de sécurité.
- Contrôleurs de puissance silencieux TRIAC.
- Tableau de commande digital.

3.3 LOCALISATION DES COMPOSANTS



1 Vanne de coupure d'eau
2 Bornes de raccordement
3 Interrupteur marche / arrêt
4 Thermostat de sécurité ECS
5 Contacteur principal
6 Plaque électronique ECS
7 Manchons ECS diélectriques anti-électrolyse.
8 Résistance ECS
9 État du capteur de température ECS
10 Réservoir isolé de 50 l
11 Purgeur automatique
12 Vase d'expansion chauffage 6 l
13 Vase d'expansion ECS 2 l
14 Pompe de circulation
15 Ballon pour chauffage isolé
16 Résistance chauffage
17 Vanne de sécurité chauffage 3 bars
18 Thermostat de sécurité chauffage
19 Plaque électronique principale
20 Manomètre du circuit de chauffage
21 Détecteur de débit
22 Plaque électronique du tableau de commande
23 Vanne de remplissage chauffage
24 Vanne de sécurité ECS 7 bars



1 Plaque électronique du tableau de commande
2 Interrupteur marche / arrêt
3 Thermostat de sécurité chauffage
4 Plaque électronique principale
5 Résistance chauffage
6 Pompe de circulation
7 Ballon pour chauffage isolé
8 Purgeur automatique
9 Vase d'expansion chauffage 6 l
10 Bac recueille-gouttes
11 Détecteur de débit
12 Vanne de sécurité chauffage 3 bars
13 Contacteur principal
14 Bornes de raccordement
15 Manomètre du circuit de chauffage

3.4 DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Le bon fonctionnement de la chaudière est assuré en toutes circonstances grâce aux dispositifs suivants :

- Détecteur de débit d'eau dans le système de chauffage, qui évite tout fonctionnement en cas de blocage. Si le débit du système est inférieur au niveau autorisé, l'erreur E3 s'affiche. L'installation d'un by-pass dans le système peut s'avérer nécessaire (voir section 7.3 Détection de débit du circuit de chauffage. Erreur E3).
- Thermostat de sécurité de l'eau chaude sanitaire, qui évite tout fonctionnement lorsque la température est supérieure à 80 °C. Exige un réarmement manuel.
- Thermostat de sécurité du chauffage, qui évite tout fonctionnement lorsque la température est supérieure à 100 °C. Exige un réarmement manuel.
- Vanne de sécurité de l'ECS, qui évacue l'excès de pression lorsque celle-ci est supérieure à 7 bars. Doit être raccordée à un point de rejet extérieur sûr.
- Vanne de sécurité du chauffage, qui évacue l'excès de pression lorsque celle-ci est supérieure à 3 bars. Doit être raccordée à un point de rejet extérieur sûr.

4 INSTALLATION

REMARQUES IMPORTANTES SUR LA PRÉ-INSTALLATION

Afin d'assurer une installation correcte, veuillez prendre en considération les remarques suivantes avant de commencer.

EMPLACEMENT DE LA CHAUDIÈRE

AVERTISSEMENT Le mur et les moyens de fixation doivent être capables de supporter le poids total ; la chaudière CMX remplie pèse 120 kg, la chaudière CM remplie pèse 50 kg.

Laissez un espace suffisant aux alentours pour la réalisation des travaux d'entretien et des réparations.
La chaudière doit être protégée de l'humidité.
L'installation doit respecter la réglementation en vigueur si elle est installée dans une salle de bain.
La protection de la chaudière est IP20/IP2X. Cette chaudière n'est pas conçue pour être exposée aux intempéries.
La chaudière doit être installée en position verticale.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE ET CÂBLAGE

AVERTISSEMENT Coupez tous les circuits d'alimentation avant de procéder à des opérations à l'intérieur de la chaudière et d'accéder aux bornes.

AVERTISSEMENT Reliez la chaudière à la terre. Sans cette mise à la terre, il peut se produire des surtensions en cas de dysfonctionnement.

La section du câble ainsi que la capacité du disjoncteur et de l'interrupteur différentiel doivent être adaptées à la puissance.

La chaudière est livrée avec la puissance réglée au maximum. Cette puissance doit être ajustée en fonction des besoins avant de la brancher (voir section 5.1 Limitation de la puissance maximale).

INSTALLATION DU CHAUFFAGE ET CONTRÔLES

La chaudière est conçue pour être installée dans un système de chauffage en circuit fermé sous pression. Elle doit être lavée et rincée.
Des vannes de coupure et de vidange sont nécessaires.
Pour que le système modulant fonctionne, il est indispensable d'installer un thermostat externe.

Si l'installation du chauffage est dotée de robinets thermostatiques hydrauliques ou de contrôleurs automatiques de zone, il convient d'éviter à tout moment que la circulation d'eau puisse être interrompue, ce qui entraînerait l'affichage de l'erreur E3 ou l'activation du thermostat de sécurité.

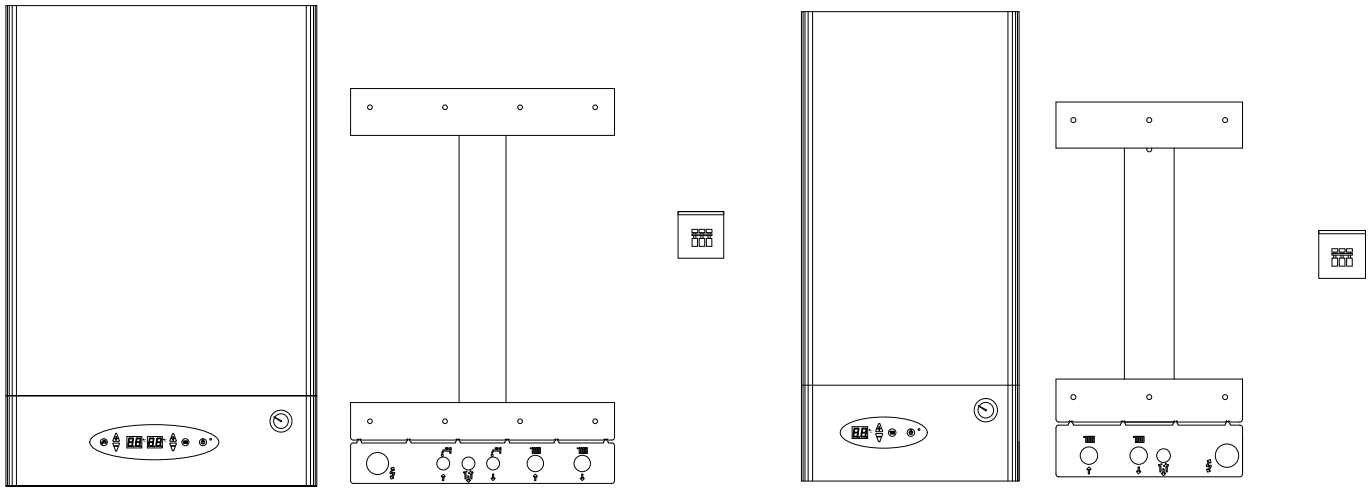
INSTALLATION DE L'ECS

L'installation des équipements d'eau chaude sanitaire ne peut être réalisée que par du personnel qualifié.
Tout accessoire existant doit pouvoir fonctionner à la pression du réseau.
La pression du réseau doit être suffisante pour fournir de l'eau aux différents points de consommation.
Si la pression du réseau est excessive (supérieure à 5 bars), il est nécessaire d'installer un réducteur de pression.
La vanne de sécurité de l'ECS doit être raccordée à un point de rejet sûr.
Si la chaudière doit être installée dans une région où l'eau est dure, nous vous recommandons de prendre les précautions nécessaires afin d'éviter la formation de dépôts calcaires.

4.1 CONDITIONS GÉNÉRALES

L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée et conformément à la législation en vigueur.
L'installation doit respecter la réglementation en vigueur ainsi que les règlements applicables.

4.2 DÉBALLAGE ET CONTENU



- Support mural avec gabarit
- Chaudière
- Documentation
- Pochette contenant une connexion en parallèle (shunt)

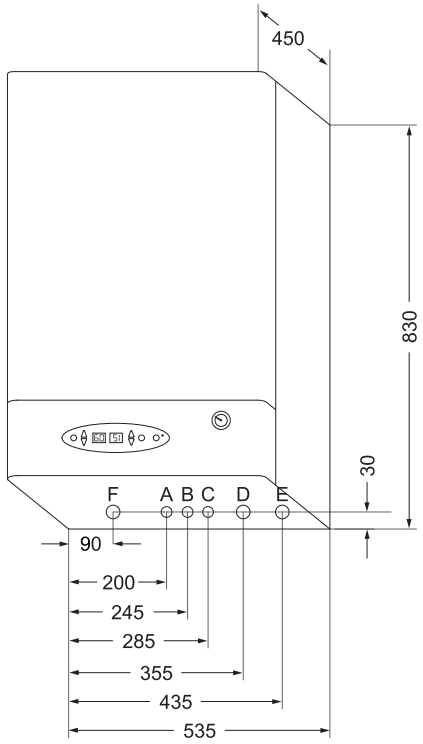
Portez l'emballage en carton à la déchetterie ou à un centre de recyclage. Respectez la réglementation en vigueur.

4.3 EMPLACEMENT

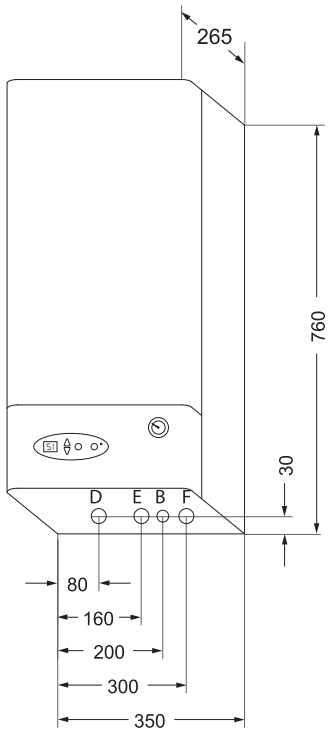
AVERTISSEMENT INSTALLEZ LA CHAUDIÈRE EN POSITION VERTICALE SUR UN MUR CAPABLE DE SUPPORTER SON POIDS LORSQU'ELLE EST REMPLIE D'EAU (120 KG).

Le local où sera installée la chaudière doit être propre et sec. Il ne doit contenir ni gaz, ni explosifs ni objets inflammables.
Cet équipement n'est pas conçu pour être installé à l'extérieur et doit être protégé de l'humidité et du gel.
La chaudière doit être installée de telle manière que les interrupteurs et autres commandes ne puissent être manipulés par une personne se trouvant dans la baignoire ou la douche. Veillez à ce que l'eau ne puisse ni couler ni éclabousser la chaudière.
Il existe une réglementation spécifique pour les installations dans les salles de bains ou les espaces douche.
Dans la mesure du possible, la chaudière doit être installée le plus près possible des points de distribution d'eau chaude.
Les câbles d'alimentation doivent être acheminés de manière appropriée. Il est essentiel d'installer un interrupteur général ainsi qu'un interrupteur différentiel.

4.4 DIMENSIONS ET RACCORDEMENTS

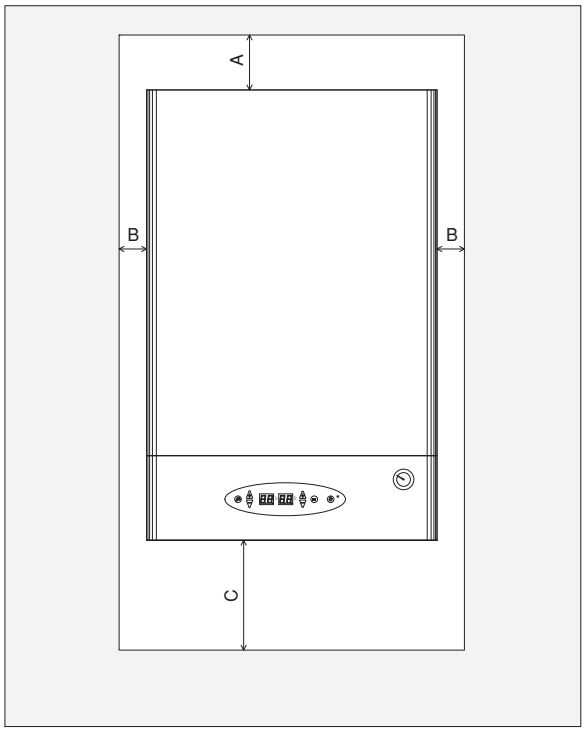


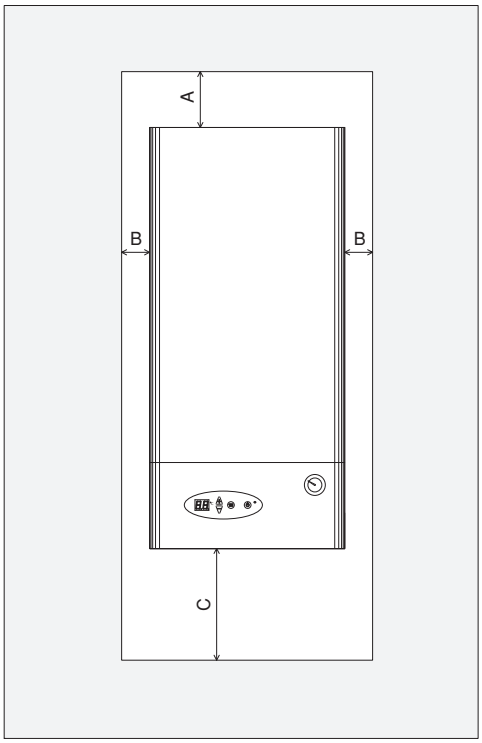
A Entrée eau froide 1/2"
B Rejet vanne de sécurité
C Sortie ECS 1/2"
D Retour chauffage 3/4"
E Aller chauffage 3/4"
F Branchement électrique



Toutes les cotes sont exprimées en mm.

4.5 DISTANCES MINIMALES



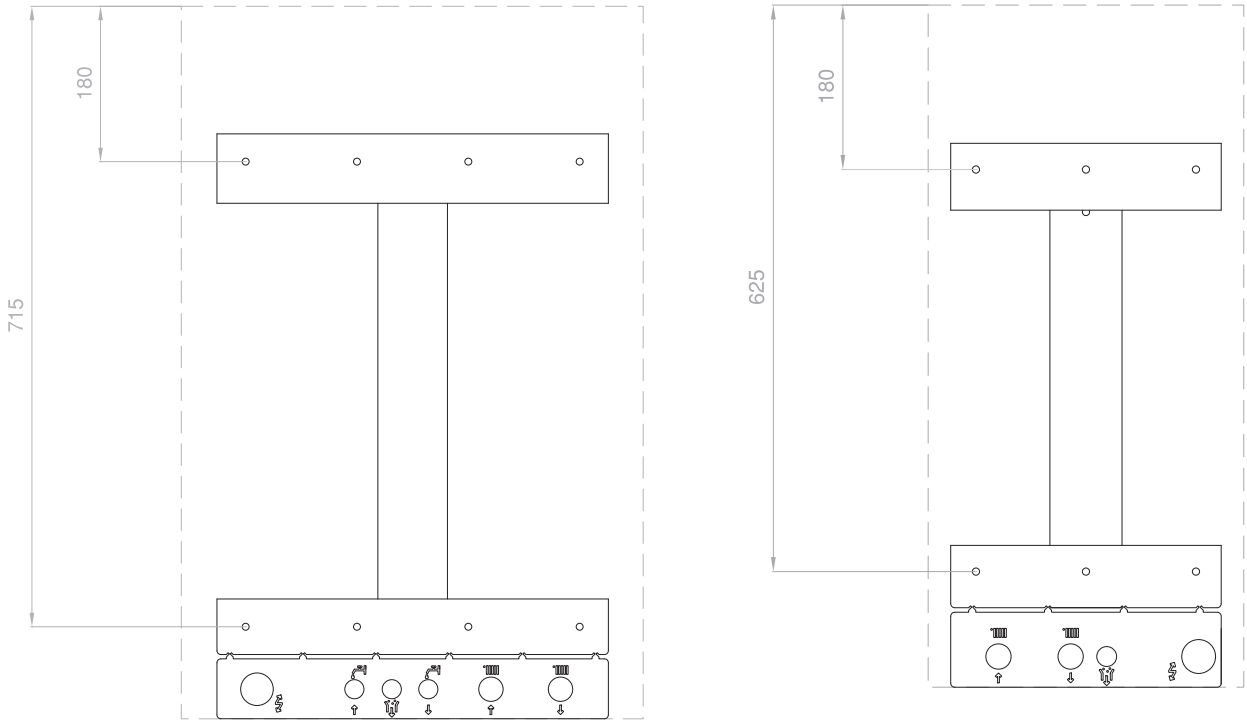


A : 50 mm B : 10 mm C : 200 mm

Il est impératif de respecter les distances minimales ci-dessus entre les différentes parties de la chaudière et les zones se trouvant alentour. Une distance minimale de 200 mm sous la chaudière doit être respectée afin de pouvoir remplacer la résistance si cela s'avère nécessaire. Une distance minimale de 500 mm devant la chaudière doit être respectée afin de permettre les opérations d'entretien.
Laissez un espace suffisant pour réaliser tous les raccordements hydrauliques, notamment pour la tuyauterie des vannes de sécurité jusqu'à un point de rejet sûr.

4.6 SUPPORT DE MONTAGE

Marquez les points de fixation sur le mur en utilisant le support de montage comme gabarit, conformément au schéma.
Fixez le support de manière appropriée sur le mur avant de hisser la chaudière. Percez les trous et fixez le support en vérifiant le niveau et en utilisant des vis haute résistance et des chevilles appropriées d'un diamètre de 10 mm minimum.



Faites-vous aider si nécessaire. Portez des gants adéquats protégeant des coupures lorsque vous maniez la chaudière.
Veillez à utiliser des techniques de levage appropriées. Ne hissez pas la chaudière en saisissant des tuyaux ou des composants.
Assurez-vous que les fixations sur le mur supporteront la charge. Vérifiez la qualité du mur.

4.7 RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES

ATTENTION ! Les raccordements hydrauliques doivent être réalisés en respectant le sens aller et le sens retour indiqués.

ATTENTION ! Lorsque vous serrez ou desserrez les raccords filetés, utilisez des outils appropriés tels que des clés à fourche. N'utilisez pas des pinces, des serre-câbles ou des rallonges susceptibles de provoquer des dommages ou des fuites d'eau.

Installez des purgeurs dans les radiateurs aux points élevés de l'installation.

Chauffage aller et retour

Ces raccords sont de ¾“ pour le raccordement des tuyaux de 22 mm. À cet endroit, il est nécessaire d'installer des vannes de coupure afin de pouvoir isoler la chaudière sans avoir à vider toute l'installation. Les vannes doivent présenter un diamètre suffisant pour permettre la libre circulation de l'eau.
Il est recommandé de ne pas utiliser des installations dotées d'un seul tube (utiliser plutôt des installations à deux tubes).

Point de vidange

Un point de vidange doit être installé dans la partie la plus basse de l'installation. La vidange de la chaudière ne peut être effectuée au travers de la vanne de sécurité, dont le bon fonctionnement pourrait être compromis par la présence d'impuretés et de dépôts.

By-pass dans le circuit de chauffage

Le détecteur de débit du circuit de chauffage exige un débit minimum de 7 l/min pour un bon fonctionnement.
Les installations dotées de robinets thermostatiques nécessiteront un by-pass afin de garantir un débit suffisant même lorsque tous les robinets thermostatiques sont fermés (voir section 7.3 Détection de débit dans le circuit du chauffage. Erreur E3).

Vase d'expansion
Un vase d'expansion intégré de 6 l procure l'expansion nécessaire à l'installation dans des conditions normales de fonctionnement. Toutefois, une installation présentant des volumes d'eau plus importants peut nécessiter une capacité d'expansion supplémentaire.

Entrée de l'eau froide
Le raccord est de ½" pour un tube de 15 mm. Un clapet anti-retour incorporé empêche le réservoir d'eau de se vider en cas de problème avec l'entrée d'eau.

ATTENTION ! Si la pression d'entrée d'eau est supérieure à 5 bars, il sera nécessaire d'installer un réducteur de pression réglé sur 2,5 bars. Ce dispositif protègera la chaudière et évitera l'ouverture permanente de la vanne de sécurité de 7 bars.

Sortie de l'eau chaude
Le raccord est de ½" pour un tube de 15 mm. Pour obtenir un fonctionnement économique, le diamètre des tronçons de tuyauterie situés entre la chaudière et les robinets doit être inférieur à 15 mm et les distances doivent être les plus courtes possibles. Tous les tubes doivent être isolés afin de minimiser les pertes de chaleur.

4.8 TUYAUTERIE DE LA VANNE DE SÉCURITÉ

La vanne de sécurité de 7 bars du circuit d'ECS pouvant rejeter de l'eau bouillante, elle doit être raccordée à un point sûr mais visible, comme une bouche d'égout par exemple, afin d'éviter tout dommage ou blessure.

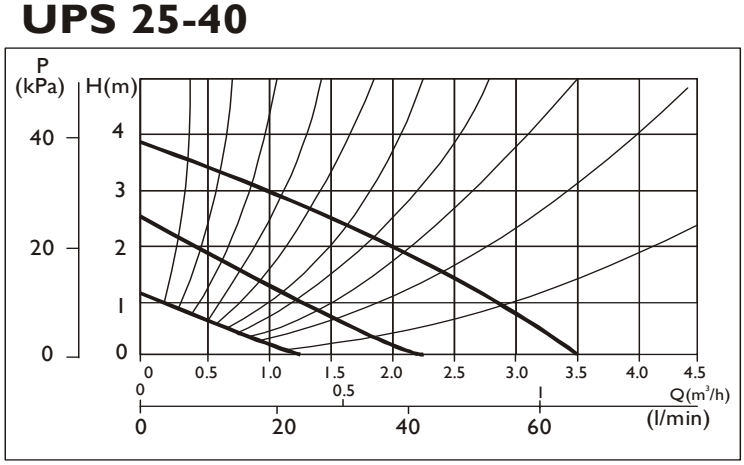
ATTENTION ! Un entonnoir ouvert (*tundish*) doit être installé près de la chaudière, à un endroit où le rejet est visible mais non dangereux. Les tuyaux doivent présenter une inclinaison continue jusqu'au drainage et un diamètre de 22 mm minimum si plusieurs rejets y sont raccordés.
La vanne de sécurité de 3 bars du circuit de chauffage pouvant rejeter de l'eau bouillante, elle doit être raccordée à un point sûr mais visible, comme une bouche d'égout par exemple, afin d'éviter tout dommage ou blessure.

ATTENTION ! Le raccordement de la vanne de sécurité doit être effectué par une personne qualifiée.

- Le matériau de la tuyauterie de rejet doit être capable de supporter de l'eau ou de la vapeur à 100 °C.
- Toutes les installations doivent être effectuées conformément à la réglementation locale actuellement en vigueur. Le non-respect de cette réglementation annule la garantie du fabricant.

4.9 POMPE DE CIRCULATION

La chaudière est équipée d'une pompe de circulation, modèle UPS 25-40 à 3 vitesses. Le graphique présente les courbes de travail de la pompe.



4.10 RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Raccordement au réseau électrique
Les chaudières CM15, CM18, CMX15 et CMX18 doivent être raccordées à des réseaux électriques ayant une impédance maximale de 0,25 + j0,25 Ω.
Les chaudières CM15, CM18, CMX15 et CMX18 respectent les exigences techniques de la norme EN 61000-3-3.

Les chaudières CM15, CM18, CMX15 et CMX18 doivent être raccordées à des réseaux électriques ayant une capacité de service ≥ 100 A par phase.
Achevez tous les travaux de plomberie avant de raccorder la chaudière au réseau électrique.
Toute réinstallation doit être effectuée par des électriciens qualifiés.
Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de la chaudière correspond à la tension du réseau auquel elle va être branchée.

AVERTISSEMENT LA TAILLE DU CÂBLE D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE ADAPTÉE À LA PUISSANCE REQUISE. IL DOIT ÊTRE CÂBLÉ AU TRAVERS D'UN INTERRUPTEUR DE COUPURE GÉNÉRALE AYANT UNE DISTANCE D'OUVERTURE DES CONTACTS D'AU MOINS 3 MM SUR TOUS LES PÔLES ET PROTÉGÉ PAR UN INTERRUPTEUR DIFFÉRENTIEL APPROPRIÉ. Installez les protections électriques exigées par la réglementation en vigueur. En cas de non-respect de cette réglementation, le fabricant ne pourra être tenu responsable des éventuelles blessures causées aux personnes ou des éventuels dommages matériels.

AVERTISSEMENT IL EST IMPÉRATIF DE RELIER LA CHAUDIÈRE À LA TERRE et de vérifier si le câblage est conforme à la réglementation en vigueur.

Sections des câbles d'alimentation
Le tableau suivant présente les sections minimales recommandées pour une chaudière raccordée en triphasé 3 x 400 V + N~.

Puissance de la chaudière	4 kW	5 kW	6 kW	7 kW	8 kW	9 kW	10 kW	11 kW	12 kW	13 kW	15 kW	18 kW
Courant maximum modulé	13,0 A	13,0 A	13,0 A	13,0 A	13,0 A	13,0 A	21,7 A	21,7 A	21,7 A	21,7 A	21,7 A	26,0 A
Calibre des interrupteurs	16 A	16 A	16 A	16 A	16 A	16 A	25 A	25 A	25 A	25 A	25 A	32 A
Section minimale des câbles	4 mm	4 mm	4 mm	4 mm	4 mm	4 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	10 mm

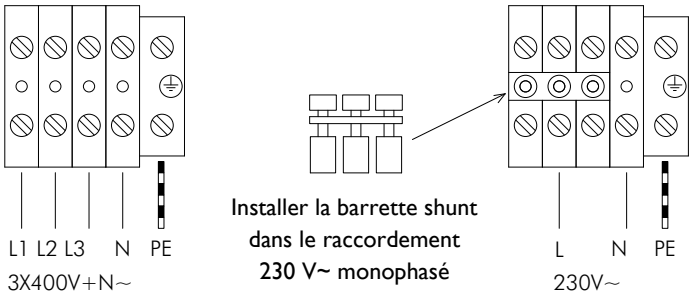
Le tableau suivant présente les sections minimales recommandées pour une chaudière raccordée en monophasé 230 V~.

Puissance de la chaudière	4 kW	5 kW	6 kW	7 kW	8 kW	9 kW	10 kW	11 kW	12 kW	13 kW	15 kW	18 kW
Courant maximum	17,4 A	21,7 A	26,1 A	30,4 A	34,8 A	39,1 A	43,5 A	47,8 A	52,2 A	56,5 A	65,2,A	78,3 A
Calibre des interrupteurs	20 A	25 A	32 A	32 A	40 A	50 A	50 A	50 A	63 A	63 A	80 A	80 A
Section minimale des câbles	4 mm	6 mm	10 mm	10 mm	10 mm	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	25 mm	25 mm	35 mm

Raccordement à la chaudière

AVERTISSEMENT : le contact avec les parties actives peut causer de graves dommages corporels.
Coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer le raccordement. Assurez-vous que le courant ne peut être rétabli. Les raccordements principaux restent actifs, y compris lorsque l'interrupteur marche / arrêt est éteint.

La chaudière est livrée prête à fonctionner en triphasé 3 x 400 V. Pour un fonctionnement en monophasé 230 V, il est nécessaire d'utiliser le shunt dans le bornier de raccordements, comme indiqué ci-dessous.



Vous trouverez le bornier de raccordements en retirant le panneau avant de la chaudière. Les câbles d'alimentation doivent être acheminés de façon sûre jusqu'à ce point au travers de la borne de traversée de la partie postérieure de la chaudière.

ATTENTION ! Un raccordement incorrect dans le bornier de raccordements peut détruire le système électronique.

Assurez-vous que les câbles sont solidement fixés dans le bornier de raccordements.

Câblage des régulateurs externes

Nous recommandons d'utiliser un régulateur externe pour commander la chaudière, un thermostat d'ambiance ou un chronothermostat programmable (Gabarrón, modèle CTP-10) par exemple.

ATTENTION ! Le raccordement de ce régulateur doit être SANS TENSION et réalisé aux bornes indiquées **'TA'** sur la plaque électronique principale. Le shunt installé en usine entre ces bornes doit être retiré.

La modulation automatique de la puissance de la chaudière est activée par le fonctionnement initial de ce régulateur externe.

5 MISE EN SERVICE

5.1 LIMITATION DE LA PUISSANCE MAXIMALE

La chaudière est livrée pour un fonctionnement à une puissance de 15 ou 18 kW maximum selon le modèle. La puissance peut être limitée afin de s'adapter aux besoins thermiques.

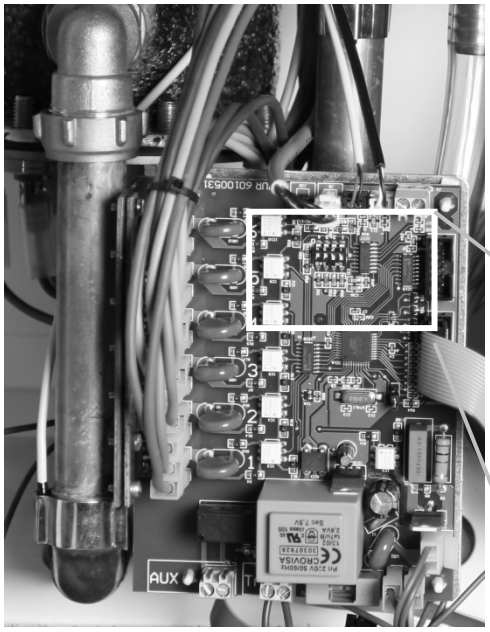
AVERTISSEMENT: RÉGLEZ LA PUISSANCE MAXIMALE DE LA CHAUDIÈRE EN FONCTION DE LA CAPACITÉ DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE AVANT DE LA RACCORDER.

Étant donné que la puissance pour L'ECS sera elle aussi limitée à ce niveau, nous recommandons de régler la puissance au maximum afin d'obtenir les meilleurs résultats en termes de production d'eau chaude.

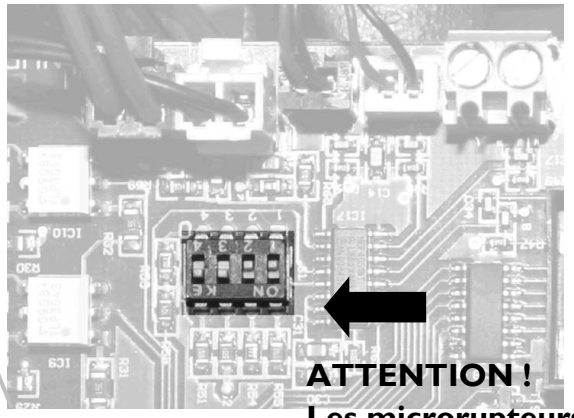
La chaudière ne dépassera jamais cette valeur de puissance maximale. En revanche, elle modulera le chauffage en s'adaptant à la demande et assurera ainsi un fonctionnement économique.

Le réglage est réalisé au moyen des microrupteurs numérotés de 1 à 4 sur une pastille de la carte électronique principale.

Les microrupteurs sont disposés à l'envers, comme indiqué ci-dessous.



Localisation sur la plaque électronique



ATTENTION !
Les microrupteurs sont disposés à l'envers.

À l'aide d'un petit tournevis, déplacez les microrupteurs conformément aux positions indiquées dans le tableau pour la puissance requise selon qu'il s'agit d'une alimentation en triphasé ou en monophasé.
La configuration correcte de la puissance sélectionnée doit être vérifiée sur l'écran de la chaudière. Pour ce faire, suivez la procédure décrite à la section 7.4 VÉRIFICATION DE LA PUISSANCE DANS LE CIRCUIT DE CHAUFFAGE.

ATTENTION ! Il est essentiel de vérifier la puissance à l'aide d'une pince ampérimétrique.

LIMITATION DE LA PUISSANCE SUR LES MODÈLES CM18 ET CMX18

Raccordement TRIPHASÉ 3 x 400 V~ + N				
POSITION DES COMMUTATEURS	PUISSANCE MAXIMALE LIMITÉE À :	INTENSITÉ MAXIMALE L1	INTENSITÉ MAXIMALE L2	INTENSITÉ MAXIMALE L3
	18 kW	26,0 A	26,0 A	26,0 A
	15 kW	13,0 A	26,0 A	26,0 A
	12 kW	13,0 A	13,0 A	26,0 A
	9 kW	13,0 A	13,0 A	13,0 A
	6 kW	-	13,0 A	13,0 A
	3 kW	-	-	13,0 A

Raccordement MONOPHASÉ 230 V~		
POSITION DES COMMUTATEURS	PUISSANCE MAXIMALE LIMITÉE À :	INTENSITÉ MAXIMALE
	18 kW*	78,3 A*
	15 kW*	65,2 A*
	12 kW	52,2 A
	9 kW	39,1 A
	6 kW	26,1 A
	3 kW	13,0 A

LIMITATION DE LA PUISSANCE SUR LES MODÈLES CM15 ET CMX15

Raccordement TRIPHASÉ 3 x 400 V~ + N				
POSITION DES COMMUTATEURS	PUISSANCE MAXIMALE LIMITÉE À :	INTENSITÉ MAXIMALE L1	INTENSITÉ MAXIMALE L2	INTENSITÉ MAXIMALE L3
	15 kW	21,7 A	21,7 A	21,7 A
	13 kW	13,0 A	21,7 A	21,7 A
	12 kW	21,7 A	21,7 A	8,7 A
	11 kW	13,0 A	13,0 A	21,7 A
	10 kW	21,7 A	8,7 A	13,0 A
	9 kW	13,0 A	13,0 A	13,0 A
	8 kW	13,0 A	8,7 A	13,A
	7 kW	8,7 A	13,0 A	8,7 A
	6 kW	8,7 A	8,7 A	8,7 A
	5 kW	-	13,A	8,7 A
	4 kW	8,7 A	8,7 A	-
	3 kW	-	-	13,0 A
	2 kW	8,7 A	-	-

Raccordement MONOPHASÉ 230 V~		
POSITION DES COMMUTATEURS	PUISSANCE MAXIMALE LIMITÉE À :	INTENSITÉ MAXIMALE
	15 kW*	65,2 A*
	13 kW*	56,5 A*
	12 kW	52,2 A
	11 kW	47,8 A
	10 kW	43,5 A
	9 kW	39,1 A
	8 kW	34,8 A
	7 kW	30,4 A
	6 kW	26,1 A
	5 kW	21,7 A
	4 kW	17,4 A
	3 kW	13,0 A
	2 kW	8,7 A

***La configuration standard permet uniquement un raccordement MONOPHASÉ 230 V~ et une puissance maximale de 12 kW.**

5.2 CHAUFFAGE, REMPLISSAGE INITIAL

Assurez-vous que les vannes de coupure sont ouvertes. Localisez le purgeur automatique dans la partie supérieure de la chaudière et desserrez le petit bouchon. Fermez les purgeurs manuels de l'installation.
Évitez les éclaboussures sur les composants électriques.
Remplissez lentement jusqu'à ce que l'aiguille du manomètre indique une pression comprise entre 1 et 1,5 bar.
Purgez manuellement tous les radiateurs jusqu'à ce que l'air soit complètement chassé de l'installation. Il sera nécessaire de réajuster la valeur de la pression pendant cette opération en remplissant à nouveau l'installation jusqu'à ce que l'aiguille du manomètre indique une pression comprise entre 1 et 1,5 bar.

5.3 RINÇAGE DU CIRCUIT DE CHAUFFAGE

ATTENTION ! Rincez totalement le circuit de chauffage avant l'installation.
Cette opération permet d'éliminer les agents polluants et les particules qui peuvent entraver le bon fonctionnement et écourter la durée de vie de la chaudière. N'utilisez que des produits de nettoyage ou des additifs conformes à la réglementation en vigueur et suivez les instructions du fabricant.
REMARQUE : IL EST IMPORTANT DE NE PAS UTILISER LA VANNE DE SÉCURITÉ DE LA CHAUDIÈRE POUR VIDANGER ET PURGER L'INSTALLATION CAR LES IMPURETÉS ET LES PARTICULES PIÉGÉES PEUVENT ENTRAVER LE BON FONCTIONNEMENT DE LA VANNE. Utilisez le point de vidange de l'installation.

5.4 VÉRIFICATION DE LA POMPE

Dans certaines situations, comme lorsque se produit l'erreur E3 par exemple, il est nécessaire de vérifier que la pompe est correctement purgée et qu'elle tourne librement.

La chaudière doit être débranchée du réseau électrique.
Évitez les éclaboussures sur les composants électriques.
Dévissez avec précaution le bouchon central de la pompe. Une petite quantité d'eau peut alors gicler. Évitez les éclaboussures sur les composants électriques.
À l'aide d'un tournevis approprié, faites tourner plusieurs fois l'arbre de la pompe jusqu'à ce qu'il tourne en douceur.
Replacez le bouchon et le panneau avant avec les vis.
REMARQUE : si l'excès d'air persiste dans l'installation ou si le débit est insuffisant, la chaudière affichera le code E3 sur l'écran (défaillance).

5.5 REMPLISSAGE EAU CHAUDE SANITAIRE

Ouvrez le robinet d'entrée d'eau situé à côté de la chaudière. Ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air. Cette opération purgera automatiquement l'installation d'ECS.

6 UTILISATION DE LA CHAUDIÈRE

6.1 ALLUMAGE INITIAL

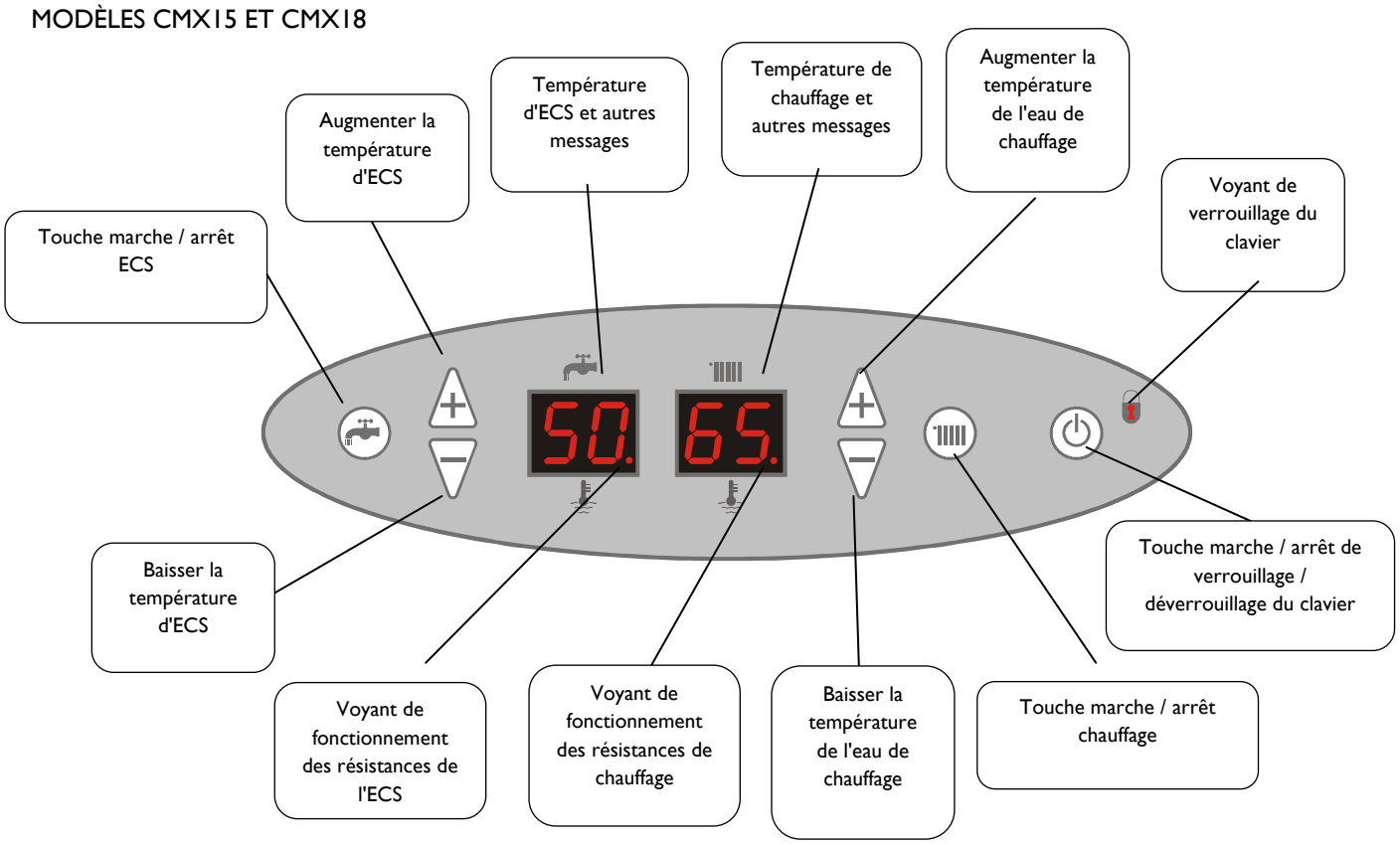
ATTENTION ! LA PUISSANCE MAXIMALE LIMITÉE DOIT ÊTRE RÉGLÉE AVANT L'ALLUMAGE INITIAL. LA CHAUDIÈRE NE DOIT JAMAIS ÊTRE ALLUMÉE LORSQUE LE CIRCUIT DE CHAUFFAGE OU LE RÉSERVOIR D'ECS SONT VIDES AFIN D'ÉVITER DES DOMMAGES.

Lorsque la chaudière est allumée pour la première fois, un auto-diagnostic est effectué et un code apparaît sur l'écran en cas de défaillance détectée.

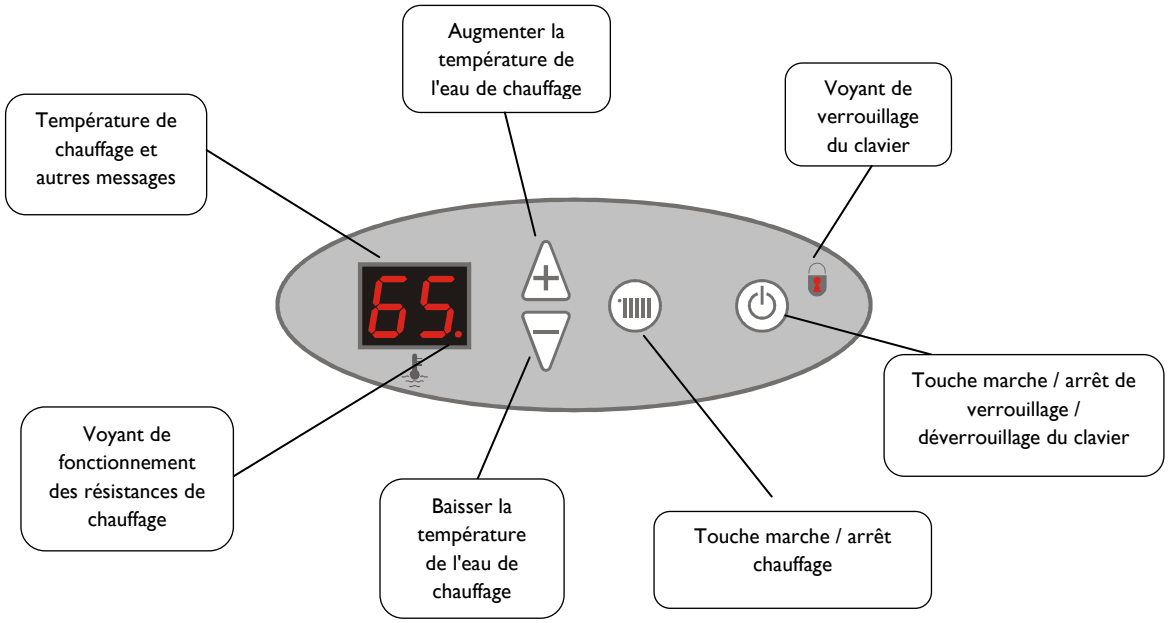
Allumez la chaudière avec l'interrupteur de marche / arrêt situé sur la partie postérieure.

6.2 DESCRIPTION DU TABLEAU DE COMMANDE

MODÈLES CMX15 ET CMX18

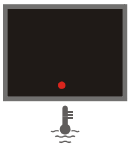

Augmenter la température d'ECS
Température d'ECS et autres messages
Température de chauffage et autres messages
Augmenter la température de l'eau de chauffage
Voyant de verrouillage du clavier
Touche marche / arrêt ECS
50.
65.
Baisser la température d'ECS
Touche marche / arrêt de verrouillage / déverrouillage du clavier
Voyant de fonctionnement des résistances de l'ECS
Voyant de fonctionnement des résistances de chauffage
Baisser la température de l'eau de chauffage
Touche marche / arrêt chauffage

MODÈLES CM15 ET CM18


Augmenter la température de l'eau de chauffage
Température de chauffage et autres messages
Voyant de verrouillage du clavier
65.
Touche marche / arrêt de verrouillage / déverrouillage du clavier
Voyant de fonctionnement des résistances de chauffage
Baisser la température de l'eau de chauffage
Touche marche / arrêt chauffage

Appuyez sur la touche pour allumer la chaudière. Cette même touche éteint la chaudière si elle est pressée une nouvelle fois.

Si la fonction de chauffage ou celle de l'ECS sont éteintes, l'écran correspondant affiche uniquement un point rouge.



6.3 EAU CHAUDE SANITAIRE

Pour activer la fonction ECS, appuyez sur la touche . En appuyant une nouvelle fois sur cette touche, la fonction est désactivée et l'écran affiche de nouveau un point rouge uniquement.

Lorsque la fonction ECS est activée, l'écran affiche la température actuelle de l'eau dans le cumulus interne. La chaudière donne toujours la priorité à l'ECS par rapport au chauffage, jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte.

Si l'ECS doit être chauffée, les résistances de l'ECS s'allument et un petit voyant rouge s'affiche sur l'écran correspondant.

Ce voyant s'éteint lorsque la température souhaitée est atteinte.

Le réglage de la température de l'ECS peut être modifié en appuyant sur la touche ou sur la touche pour faire varier la valeur affichée sur l'écran. Le nouveau réglage est automatiquement enregistré au bout de quelques secondes, ou instantanément si vous appuyez sur la touche .
La température de l'ECS peut être réglée entre 20 et 55 °C.

Le fonctionnement de l'ECS étant prioritaire par rapport à celui du chauffage, les puissances ne s'additionnent jamais.

Une température maximale offre une meilleure protection contre la lésionnelle.

6.4 CHAUFFAGE

Assurez-vous en premier lieu que les régulateurs externes comme les thermostats d'ambiance demandent de la chaleur.

Activez la fonction chauffage en appuyant sur la touche . En appuyant une nouvelle fois sur cette touche, la fonction chauffage est désactivée et l'écran montre de nouveau un point rouge uniquement.

Lorsque la fonction chauffage est activée, l'écran affiche la température de l'eau de chauffage.

Le réglage de la température de chauffage peut être modifié en appuyant sur la touche ou sur la touche pour faire varier la valeur affichée sur l'écran. Le nouveau réglage est automatiquement enregistré au bout de quelques secondes, ou instantanément si vous appuyez sur la touche .

La température de l'eau de chauffage peut être réglée entre 8 et 85 °C.
Le symbole H apparaît après la valeur 85 ou avant la valeur 8. Si vous sélectionnez cette valeur, le chauffage fonctionnera en mode antigel.
Si le réglage est supérieur à la température de l'eau de chauffage, que le régulateur externe demande de la chaleur et qu'en plus, le circuit de l'ECS n'est pas branché, les résistances du chauffage s'allument et un petit point rouge s'affiche sur l'écran.

6.5 MODE ANTIGEL

Il est possible de sélectionner un fonctionnement antigel pour protéger la chaudière du gel lors des périodes d'inactivité. La chaudière doit rester branchée.
Si vous essayez de sélectionner une valeur inférieure à 8 °C ou supérieure à 85 °C, le symbole H s'affiche sur l'écran. Si vous sélectionnez cette valeur, le chauffage ne fonctionnera qu'en mode antigel. Si la température de l'eau de chauffage chute en-dessous de 7 °C, le chauffage se met en marche automatiquement.

6.6 MODULATION DU CHAUFFAGE

La gestion électronique de la chaudière module automatiquement la puissance du chauffage afin de l'adapter à la demande et d'économiser de l'énergie.
Cette fonction « mémorise » et anticipe le temps nécessaire pour atteindre le niveau de température du régulateur externe. La puissance se règle automatiquement lors des journées moins froides ou lorsqu'il existe une autre source de chaleur.
Pour activer cette fonction, il suffit de retirer le shunt entre les bornes TA de la plaque électronique principale et de raccorder à sa place un thermostat d'ambiance externe sans tension.

6.7 VERROUILLAGE DU TABLEAU DE COMMANDE

Il est possible de bloquer les touches du clavier de commande afin de prévenir tout dérèglement non désiré.

Si vous pressez la touche pendant quelques secondes, le cadenas s'allume.
Les touches sont bloquées et ne répondent pas lorsqu'on y appuie dessus. En interne, tous les réglages sont maintenus et la chaudière fonctionne normalement.
Pour débloquer le clavier, pressez une nouvelle fois la touche pendant quelques secondes jusqu'à ce que le cadenas s'éteigne. Si la chaudière est déconnectée du réseau ou s'il y a une coupure de courant, les touches sont également déverrouillées.

6.8 FONCTION ANTI-BLOCAGE DE LA POMPE

Chaque mois, la gestion électronique de la chaudière enclenche la pompe durant 10 secondes afin de la protéger d'un éventuel blocage pendant les périodes d'inactivité. La chaudière doit rester branchée pour que cette fonction puisse être activée.

7 PROBLÈMES ET SOLUTIONS

7.1 DÉFAILLANCES POSSIBLES ET SOLUTIONS

Problème	**Cause possible**	**Solution**
La chaudière ne s'allume pas	Le courant n'arrive pas à la chaudière.	Vérifiez l'alimentation en courant électrique.
	Interrupteur général éteint.	Vérifiez si l'interrupteur de marche / arrêt est allumé (voir 6.1).
	Surchauffe dans le circuit de chauffage.	Localisez le thermostat limiteur et réarmez-le (voir 7.2).
	Surchauffe dans le circuit d'ECS.	Localisez le thermostat limiteur et réarmez-le (voir 7.2).
	Réservoir d'ECS vide.	Ouvrez un robinet d'eau chaude jusqu'à ce que l'eau coule.
Erreur E1 Capteur de température aller du chauffage	Sonde de température aller du chauffage défectueuse.	Contactez le service d'assistance technique.
Erreur E2 Capteur de température retour du chauffage	Sonde de température retour du chauffage défectueuse.	Contactez le service d'assistance technique.
Erreur E3 Débit insuffisant dans le circuit du chauffage	Basse pression dans l'installation.	Remplissez à nouveau l'installation à 1,5 bar. Vérifiez la présence de fuites.
Erreur E3 (suite)	Pompe bloquée.	Vérifiez la rotation de l'arbre de la pompe (5.3). Remplacez la pompe si nécessaire.
Erreur E3 (suite)	Présence d'air dans l'installation.	Purgez complètement. Vérifiez si le purgeur automatique est ouvert. Purgez la pompe (5.3).
Erreur E3 (suite)	Pertes trop élevées dans l'installation ou installation fermée.	Essayez avec la pompe à la vitesse 3. Vérifiez la pompe (4.9). Ouvrez toutes les vannes. Installez un by-pass.

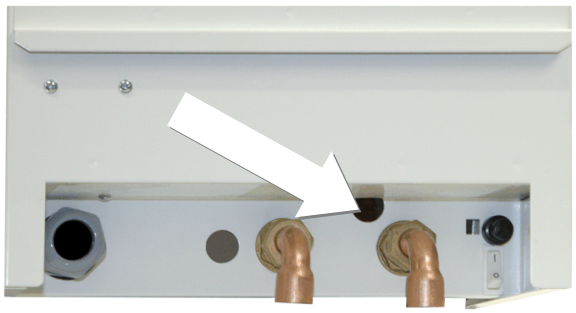
Erreur E5	Configuration erronée de la puissance maximale de chauffage.	Vérifiez la configuration (5.1).
Erreur E6 Capteur de température ECS	Capteur de température ECS défectueux.	Vérifiez le raccordement. Remplacez si nécessaire.
	Communication entre les plaques défectueuse.	Vérifiez le raccordement. Remplacez si nécessaire.
Le circuit de chauffage expulse de l'eau par la vanne de sécurité 3 bars	Pression excessive dans le circuit de chauffage.	Vérifiez si la vanne de remplissage est fermée. Vérifiez la pression dans le vase d'expansion. Vérifiez l'expansion totale du circuit.
Le circuit d'ECS expulse de l'eau par la vanne de sécurité 7 bars	Pression excessive dans le circuit d'ECS.	Installez un réducteur de pression si la pression d'entrée est supérieure à 5 bars. Vérifiez la pression dans le vase d'expansion de 2 l.
Les touches ne répondent pas	Les touches ne répondent pas	Voir 10.2 VERROUILLAGE DU CLAVIER
Basse température dans l'installation	Valeurs de réglage basses.	Vérifiez la température et la puissance sélectionnées.
	Résistance défaillante.	Vérifiez et réparez.
	Calcul erroné des besoins.	Reconfigurez en augmentant la puissance.

Si les solutions proposées ne résolvent pas le problème, veuillez contacter le service d'assistance technique d'ELNUR.

7.2 SURCHAUFFE ET RÉARMEMENT

Surchauffe dans le circuit de chauffage

Si la chaudière détecte une situation de surchauffe de 100 °C (80 °C si elle est destinée à un sol chauffant) dans le circuit de chauffage, le thermostat limiteur de sécurité se déclenche, éteint la chaudière et désactive toutes ses fonctions, y compris la production d'ECS.
La cause de la surchauffe doit être recherchée et le thermostat de sécurité situé dans la partie arrière de la chaudière réarmé manuellement selon la procédure suivante:
Dévissez et enlevez le bouchon noir, puis appuyez sur la petite broche qui se trouve derrière jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
Le thermostat de sécurité ne se réarmera pas tant que la température du circuit de chauffage ne descendra pas en-dessous de 100 °C, ou de 80 °C si la chaudière est destinée à un sol chauffant.



Surchauffe dans le circuit de l'ECS.

Tout comme pour le chauffage, un deuxième thermostat limiteur de sécurité situé dans la partie arrière de la chaudière, de l'autre côté, se déclenche en cas de surchauffe (80 °C) dans le circuit de l'ECS et éteint la chaudière. Toutes les fonctions sont alors désactivées, y compris le chauffage.

La cause doit être recherchée et la procédure décrite ci-dessus suivie pour réarmer le thermostat de sécurité.

7.3 DÉTECTEUR DE DÉBIT DANS LE CIRCUIT DE CHAUFFAGE, ERREUR E3

Lorsque le système détecte un débit insuffisant dans le circuit de chauffage, l'erreur E3 s'affiche.

Les résistances de chauffage cessent alors de fonctionner pour protéger la chaudière de toute surchauffe.
Un débit minimal de 7 l/min est nécessaire. Lorsque cette valeur n'est pas atteinte, les causes possibles sont les suivantes :

- Pression insuffisante dans le circuit. Remplissez jusqu'à ce que la pression atteigne 1,5 bar.
- Pompe arrêtée ou bloquée. Procédez à une vérification comme indiqué au paragraphe 5.3.
- Obstruction dans le circuit de chauffage due à la présence de déchets ou d'objets étrangers.
- Débit insuffisant dû à une perte de charge par étranglement, à un diamètre des tuyaux insuffisant, à un nombre trop élevé de courbes ou à des vannes de coupure avec une section interne trop petite.

- Robinets thermostatiques des radiateurs fermés. Garder un radiateur ouvert en permanence peut s'avérer suffisant. Toutefois, nous recommandons plutôt l'installation d'une vanne de by-pass automatique qui vous fera économiser de l'énergie. Ce type de vanne s'ouvre lorsque cela est nécessaire afin de maintenir le débit minimal dans la chaudière et se ferme le reste du temps pour éviter une perte de débit par le by-pass de la chaudière.

7.4 VÉRIFICATION DE LA PUISSANCE DANS LE CIRCUIT DE CHAUFFAGE

Vous pouvez vérifier la puissance de chauffage maximale limitée de la chaudière ainsi que la puissance modulée actuelle.

Appuyez sur la touche pendant trois secondes.

L'écran de chauffage affiche suivi de la température enregistrée par la sonde de retour du circuit de chauffage. En appuyant sur la touche , l'écran affiche suivi de la valeur de la puissance maximale limitée selon les tableaux ci-dessus (voir 5.1).

En appuyant une nouvelle fois sur la touche , l'écran affiche suivi de la valeur de la puissance modulée actuelle.

8 LISTE DES PRINCIPALES PIÈCES DE RECHANGE

Vase d'expansion 6 l pour chauffage	réf. 60091510
Vase d'expansion 2 l pour ECS	réf. 60091515
Flexible du vase d'expansion ECS CMX	réf. 60100020
Réservoir d'ECS 50 l calorifugé	réf. 60100072
Ballon de chauffage calorifugé	réf. 60101700
Pompe de circulation 25-40 (130)	réf. 60190070
Pompe de circulation 25-60 (130)	réf. 60190071
Carte électronique principale avec support	réf. 60101310
Carte électronique ECS avec support	réf. 60101320
Carte clavier CM15 et CM18	réf. 60100510
Carte clavier CMX15 et CMX18	réf. 60100540
Sonde de température, connecteur blanc	réf. 60100580
Sonde de température, connecteur noir	réf. 60100590
Résistance de chauffage 15 kW et joint 140	réf. 60100750
Résistance de chauffage 18 kW et joint 140	réf. 60100760
Résistance d'ECS 15 kW et joint	réf. 60100700
Joint de résistance ECS	réf. 60100068
Détecteur de débit chauffage ¾"	réf. 60100800
Manomètre chauffage 0-4 bars	réf. 60100820
Limiteur thermique 100 °C	réf. 60091140
Limiteur thermique 80°C ECS	réf. 60091150
Purgeur automatique	réf. 60091280
Vanne de sécurité chauffage 3 bars	réf. 60100840
Vanne de sécurité ECS 7 bars	réf. 60100850
Clapet anti-retour ECS	réf. 60100830
Vanne de remplissage / coupure ½"	réf. 60091160
Protection adhésive de clavier 220 x 60	réf. 60100502
Protection adhésive de clavier 140 x 50	réf. 60100508

9 ENTRETIEN

Les chaudières électriques Gabarrón ne requièrent aucun entretien spécial pour une durée de vie prolongée sans soucis. Toutefois, nous vous recommandons de procéder aux contrôles suivants :

- Contrôlez et maintenez la pression du circuit de chauffage entre 1 et 1,5 bar à froid. De fréquents apports d'eau dans le circuit peuvent être à l'origine de problèmes d'incrustations et de corrosion. Des pertes régulières de pression indiquent la présence d'une fuite qui doit être localisée afin de procéder à sa réparation dans les plus brefs délais.

ATTENTION ! La chaudière ne doit en aucun cas être allumée lorsque l'installation est vide.

ATTENTION ! N'allumez jamais la chaudière lorsque le réservoir d'ECS n'est pas rempli. Pour le remplir la première fois, ouvrez les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air.

- Veillez à ce que les ouvertures d'aération soient désobstruées afin de garantir un bon fonctionnement et d'éviter des surchauffes. Ne placez ni ne gardez aucun objet dans la chaudière.

- Protégez-vous du gel en gardant la chaudière constamment allumée, sauf en cas d'interruption de l'alimentation en eau ou de vidange du circuit de chauffage. Dans les logements fréquemment inoccupés ou présentant des risques de gel, il est possible d'ajouter un antigel approprié dans le circuit de chauffage. Sa concentration ne doit pas dépasser 30 % en volume. Sinon, nous vous recommandons de débrancher la chaudière et de vider complètement les circuits de chauffage et d'eau chaude sanitaire.

- Vous pouvez nettoyer les surfaces extérieures de la chaudière avec un chiffon humide après l'avoir déconnectée du réseau électrique. N'utilisez ni solvants ni produits abrasifs.

10 INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES

Les chaudières Gabarrón sont fabriquées selon un système de gestion environnementale certifié. Dès leur conception, toutes les phases du processus de production sont réalisées en tenant compte des exigences environnementales les plus strictes. Par exemple, les matériaux sont sélectionnés en tenant compte de critères comme leur biodégradabilité, leur réutilisation et leur recyclage.
Au terme de la longue durée de vie de cette chaudière, elle doit être déposée au point de collecte des équipements électriques pour un recyclage approprié. En vous assurant que ce produit est éliminé de façon correcte, vous aiderez à éviter d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et pour la santé publique, ce qui pourrait survenir si ce produit n'est pas correctement manipulé. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter la mairie, le service de collecte municipale ou la boutique où vous l'avez acheté. Ces dispositions ne s'appliquent qu'aux pays membres de l'UE.

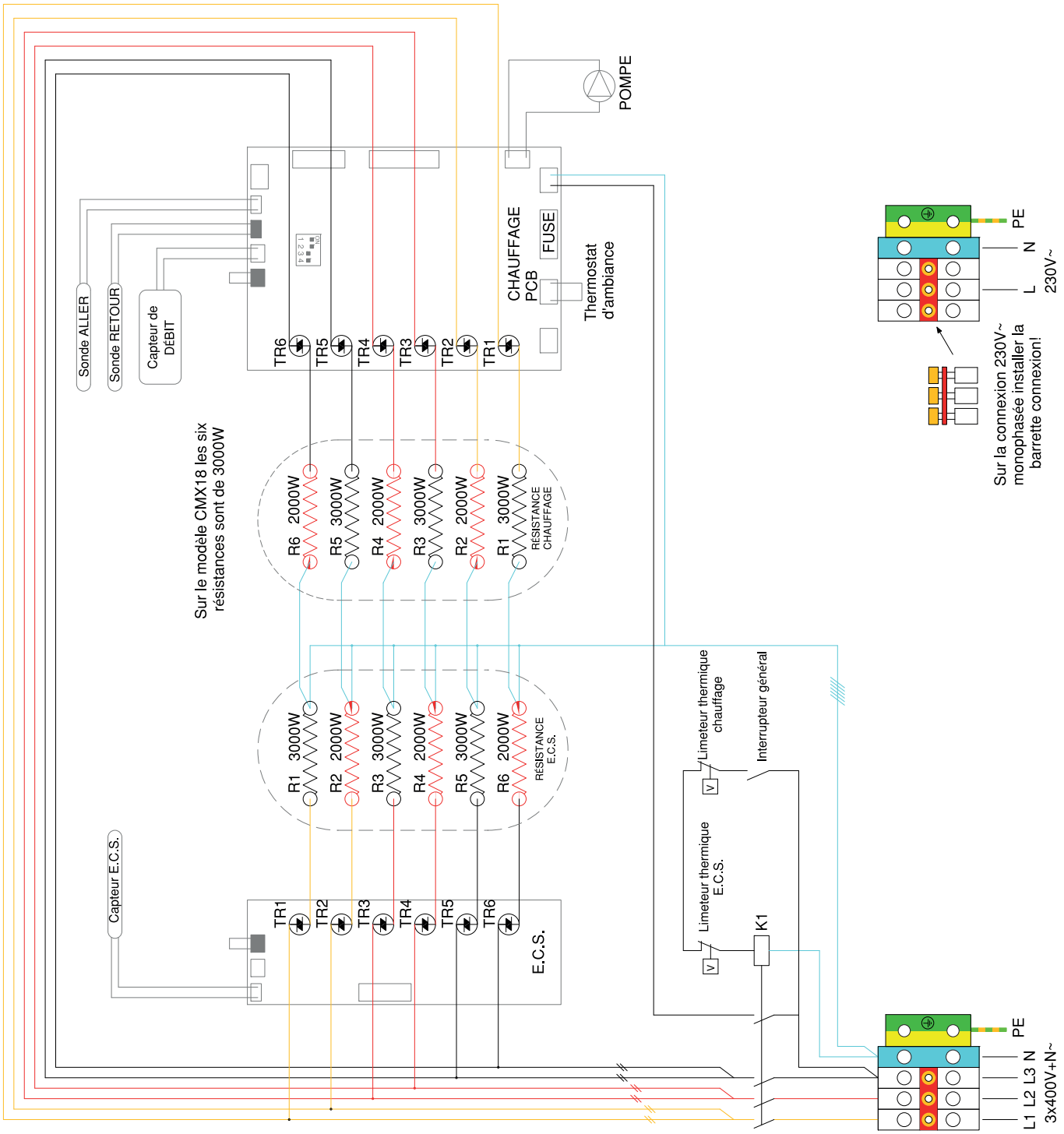
11 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES			CMX15	CMX18	CM15	CM18
Fréquence		Hz	50	50	50	50
Raccordement 3 x 400 V + N~			◆	◆	◆	◆
Puissance limitée à **18 kW** ; intensité maximale		A	-	26,0	-	26,0
Puissance limitée à **15 kW** ; intensité maximale		A	21,7	26,0	21,7	26,0
Puissance limitée à **13 kW** ; intensité maximale		A	21,7	-	21,7	-
Puissance limitée à **12 kW** ; intensité maximale		A	21,7	26,0	21,7	26,0
Puissance limitée à **11 kW** ; intensité maximale		A	21,7	-	21,7	-
Puissance limitée à **10 kW** ; intensité maximale		A	21,7	-	21,7	-
Puissance limitée à **9 kW** ; intensité maximale		A	13,0	13,0	13,0	13,0
Puissance limitée à **8 kW** ; intensité maximale		A	13,0	-	13,0	-
Puissance limitée à **7 kW** ; intensité maximale		A	13,0	-	13,0	-
Puissance limitée à **6 kW** ; intensité maximale		A	13,0	13,0	13,0	13,0
Puissance limitée à **5 kW** ; intensité maximale		A	13,0	-	13,0	-
Puissance limitée à **4 kW** ; intensité maximale		A	13,0	-	13,0	-
Puissance limitée à **3 kW** ; intensité maximale		A	13,0	13,0	13,0	13,0
Raccordement 230 V~ monophasé			◆[1]	◆[1]	◆[1]	◆[1]
Intensité nominale maximale **18 kW**		A	-	78,3[1]	-	78,3[1]
Intensité nominale maximale **15 kW**		A	65,2[1]	65,2[1]	65,2[1]	65,2[1]
Intensité maximale lorsque limitée à **13 kW**		A	56,5[1]	-	56,5[1]	-
Intensité maximale lorsque limitée à **12 kW**		A	52,2	52,2	52,2	52,2
Intensité maximale lorsque limitée à **11 kW**		A	47,8	-	47,8	-
Intensité maximale lorsque limitée à **10 kW**		A	43,5	-	43,5	-
Intensité maximale lorsque limitée à **9 kW**		A	39,1	39,1	39,1	39,1
Intensité maximale lorsque limitée à **8 kW**		A	34,8	-	34,8	-
Intensité maximale lorsque limitée à **7 kW**		A	30,4	-	30,4	-
Intensité maximale lorsque limitée à **6 kW**		A	26,1	26,1	26,1	26,1
Intensité maximale lorsque limitée à **5 kW**		A	21,7	-	21,7	-
Intensité maximale lorsque limitée à **4 kW**		A	17,4	-	17,4	-
Intensité maximale lorsque limitée à **3 kW**		A	13,0	13,0	13,0	13,0
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **15 KW**	**Δt = 25 °C**	Min	5'49"	5'49"	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **13 kW**	**Δt = 25 °C**	Min	6'42"	-	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **12kW**	**Δt = 25 °C**	Min	7'16"	7'16"	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **11kW**	**Δt = 25 °C**	Min	7'56"	-	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **10kW**	**Δt = 25 °C**	Min	8'43"	-	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **9 kW**	**Δt = 25 °C**	Min	9'41"	9'41"	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **8 kW**	**Δt = 25 °C**	Min	10'54"	-	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **7 kW**	**Δt = 25 °C**	Min	12'27"	-	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **6 kW**	**Δt = 25 °C**	Min	14'32"	14'32"	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **5 kW**	**Δt = 25 °C**	Min	17'26"	-	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **4 kW**	**Δt = 25 °C**	Min	21'48"	-	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **3 kW**	**Δt = 25 °C**	Min	29'04"	29'04"	-	-
Temps nécessaire pour disposer d'ECS avec **2 kW**	**Δt = 25 °C**	Min	43'36"	-	-	-
Poids		kg	70	70	32	32
Ballon de chauffage en acier calorifugé		Sans CFC	◆	◆	◆	◆
Cumulus d'ECS de 50 l en acier inox calorifugé		Sans CFC	◆	◆	-	-
Résistances blindées en acier inox INCOLOY800		ECS	◆	◆	-	-
Résistances blindées en acier inox INCOLOY800		Chauffage	◆	◆	◆	◆
Vase d'expansion pour chauffage 6 l			◆	◆	◆	◆
Vase d'expansion pour ECS 2 l			◆	◆	-	-
Régulation électronique modulante du chauffage			◆	◆	◆	◆
Régulation électronique ECS			◆	◆	-	-
Écran digital			◆	◆	◆	◆
Manomètre circuit de chauffage 0-4 bars			◆	◆	◆	◆
Pompe d'accélération			◆	◆	◆	◆
Purgeur automatique			◆	◆	◆	◆
Commutateurs de puissance silencieux, TRIACS			◆	◆	◆	◆
Détecteur de débit du circuit de chauffage			◆	◆	◆	◆
Thermostat limiteur de sécurité chauffage 100 °C			◆	◆	◆	◆
Thermostat limiteur de sécurité ECS 80 °C			◆	◆	-	-
Vanne de sécurité chauffage 3 bars			◆	◆	◆	◆
Vanne de sécurité ECS 7 bars			◆	◆	-	-
Clapet anti-retour ECS			◆	◆	-	-
Robinet d'entrée et vanne de remplissage du circuit de chauffage			◆	◆	-	-
Prise pour thermostat d'ambiance			◆	◆	◆	◆
Manchon diélectriques anti-électrolyse ECS			◆	◆	-	-

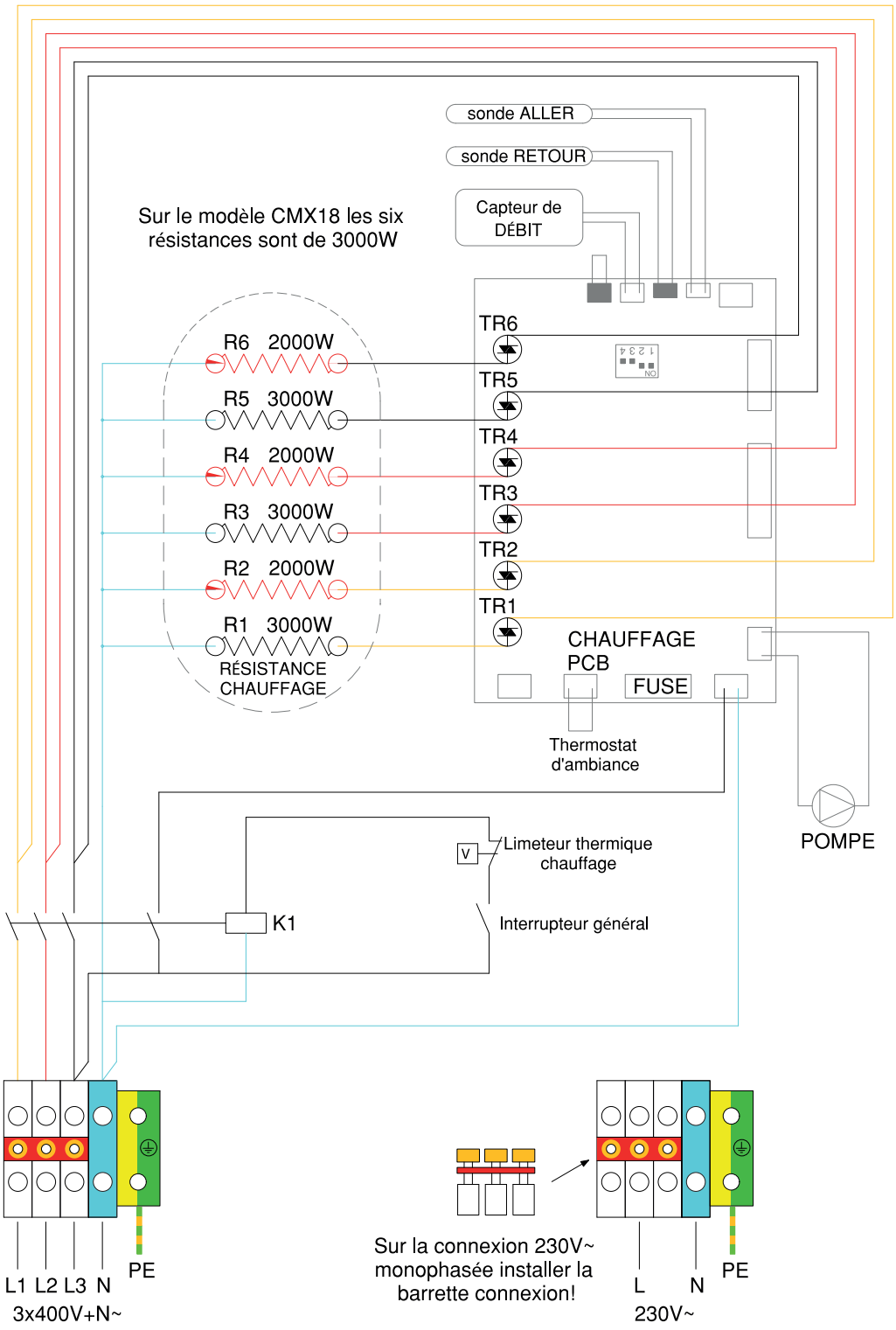
◆ compris

[1] en utilisant le shunt inclus. La configuration standard permet uniquement un raccordement MONOPHASÉ 230 V~ et une puissance maximale de 12 kW.

12 SCHÉMAS ÉLECTRIQUES

MODÈLES CMX15 ET CMX18




sonde ALLER
sonde RETOUR
Capteur de DÉBIT
Sur le modèle CMX18 les six résistances sont de 3000W
R6 2000W
R5 3000W
R4 2000W
R3 3000W
R2 2000W
R1 3000W
RÉSISTANCE CHAUFFAGE
TR6
TR5
TR4
TR3
TR2
TR1
CHAUFFAGE PCB
FUSE
Thermostat d'ambiance
POMPE
Limeteur thermique chauffage
K1
Interrupteur général
L1 L2 L3 N
PE
3x400V+N~
Sur la connexion 230V~ monophasée installer la barrette connexion!
L
N
PE
230V~

EC DECLARATION OF CONFORMITY

According to ISO/CEI guide 22 and EN 45014

Manufacturer's name: ELNUR S.A.

Manufacturer's address: ELNUR S.A.
Villa Esther, 11; Pol. Ind. El Nogal
28110 Algete, Madrid

Declares, that the product:

Product: Digital Modulating Electric Boiler

Trade Mark: GABARRÓN

Models: CM15; CM18; CMX15; CMX18; CMX15P; CMX18P

has been manufactured to the technical specifications of the product and conforms in all respects to the relevant standards and regulations in force and especially to :

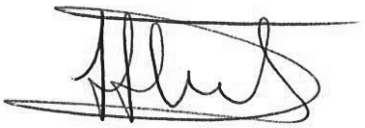
Safety:
EN 60335-1:2012
EN 60335-2-35:2002+A1:2007+A2:2011
EN 50106:2008

EMC:
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Additional information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC and the EMC Directive 2004/108/EEC and carries the CE mark.

Any use not according to the instructions and/or any change to the appliance will invalidate this declaration of conformity.



Algete, 1 de Febrero de 2013
Place, date

A. Fernández
Director-Gerente

NOTES

Le symbole sur le produit ou l'emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé publique qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, le service de collecte de déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Ces dispositions sont valables uniquement dans les pays membres de l'Union Européenne.

Gabarrón

Fabriqué par:

ELNUR s.a.
Travesía de Villa Esther, 11
28110, ALGETE – Madrid

Service à la clientèle :
+34 902 19 57 14

AENOR ER Empresa Registrada ER-0706/1999 — AENOR Gestión Ambiental GA-2002/0284 — IQNet ISO 9001 — IQNet ISO 14001

Dans le cadre de la politique d'amélioration continue, ELNUR S.A. se réserve le droit de réaliser des modifications techniques sans avis préalable.

@2013 Cod. 60100001 rev.2